

Մ Է Ճ Մ Ո Ւ Ա Յ Ը Հ Ա Վ Ա Տ Ի Ս

ՏԵՐՄԻՆԱԿՆԻ — ՍԵՆԵ

(1870)

ՆՈՒՄԵՐՈ 577

ԿՆԱՎ ՇԱՆԱՆ ԳԳ

ՄԵՏՆԱԿԱ ԻՆԷ ՐՈՇՆԱԿԷ
ՈՒՆԵԼԻՅԻ 150 ԳՐԶ
ԱԼԹԵՐ ԿՈՒՆԵԼ 80

ՉՈՐՇՈՄՊԱ
ՆՈՅԵՄԲԵՐ 11

ԻՆԶ ԿՈՒՆԵԼ 45
ՏԱՆԵՍԻ 20 ԿԵՆԵԼ 40 ԳՐԱՊ

ԱԼԱՅՐԱՆԿԱ
ՆՈՅԵՄԲԵՐ 23

ԱՅԻԹԱՆԵ ՆՈՅԵՄԲԵՐ 11

Էրմէնի Գաթօյիկի միլիթինտէն թափոյիցէր Յովսէփ Սարգեան քէն տինէ իֆթիխար ատտ իտէրէք ինա յէթիւ միւլթէրիլէրինէ իլան իտէր քի Պէյ օղլունտա թէքքէ ճիվարնտա գարաղօլ իթթիսալինտէ 486 նումէրօ իլէ մուրագգամ քիւլաւ իթմիլ օլտը ղը մաղաղաւնտա էւրոպատան կէլմէ մօպիլիայէ միւթէալիք հէր ճինս էշեա սաթըլմագտա օլտըղը կիպի պուրատա տախի էւրոպաքեարի տիւրլիւ տիւրլիւ սէքիզ օն սէնէիք միւհքէմ վէ տա յանըղը քէրէսթէտէն մարանկօղիլէ վէ տօղրամայէ վէ մէֆրուշաթէ տայըր վէ պա խուսուս սանտըղը փէնճէրէ լէր վէ աղըր դաբուլար էհվէն ֆիյաթ իլէ ֆապրիգասընտա մահիր ուսթաւար էլի իլէ եաթըլմագտա օլուպար ղուքէշ օլան զէվաթ մարիւզ զիքըր մաղաղալարնա թէշրիֆէ ըաղպէթ պուլուրուպ էղհէրի ճիհէթ խօշնուտ օլաճագլարը խասսէթէն իլան օլու նուր :

2

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԻԻԹԷՆԵՎԻՅԷ

Հոկտեմբեր 28 թարիլիլէ չը գան կաղէթ տը Գօլօնեղղաղէթասըն տա հաւատիսաթը աթիլէ օգուճմուշ տուր :

Պու կիւնտէն իթիպարէն, Սլէ մանեանըն հիւքիւմէթի մուլթէլիֆէ լէրի մէյանընտա իլէրիտէ միւնտաէ պաթը միւթթէհիտէնին իպգասը իւ զէրինէ իսթիշարէ իլլէմէք նիլլէթի իլէ Ալաֆան հիւքիւմէթլէրի վէքիլէրի վէրսայլտա ագտը մէհիս իլլէմէյէ պաշլայաճագլար տըր :

Ալաման հիւքիւմէթլէրինին Բրու սիայա իլթիհագընա գալիէն մուգա վէմէթ իլլէյէն Պալիէրատան պաշղա հիւքիւմէթ եօգ տուր : Լաքին Պա վիէրա հիւքիւմէթինէ պաղը իմթիյա զաթըն իթասը միւսամմէմ պուլուն մագտա տըր : Շէօյլէ քի Պալիէրա միւսքիւրաթ հագգընտա վաղ օլունան վէրկիլէրի քէյֆէ մայէշա թէսլիլլէ ի տէպիլէճէք, վէ բօսթալարն իտարէի մախսուսէսինէ մալիք օլաճագ տըր : Պու սօն իմթիյաղըն իթասը միւմքին սիզ տէյիլ տիր, չիւնքի բօսթա իտաւ րէսինին թէվէսսիւի պիր ղահմէթ տիր :

Էն պէօյիւք կիւնիւք, Պալիէրա հիւքիւմէթինին քէնտի հարպ պիւտ ճէսինի պիզղաթ գապուլ իտէպիլմէք իսթէսի օլուպ, լաքին պուճա հիւսնիւ ըրիզա կէօսթէրիլէմէյօր :

Ատլիլէ միւտիրիլէթի մէսէլէսի տախի միւմքին իւթթէսլիլլէ տիր, չիւնքի, Պալիէրա հիւքիւմէթինին ատլիլէ միւտիրի Մ. Վօնիւլ, մէպու սանտան Մարգարթ Պարթ վէ եախօտ վիւրթէմպէրկ վէքիլի Վօն Միթնաշ տան զիյատէ միւվաֆըղը սուլհ կէօ ըրիւնմիւշ տիր :

Խիւլասա, մուխապէրաթը հագըրէտէն հիւսնի նէթիճէ մէմուլ օլունուր :

Պալիէրա գըրալընըն, վէրսայլտա պուլունան օրտու մէրքէզինէ կիտէ ճէյի վէ գըրալ միւշարիլէյ իչինթէ տարիքեաթ օլունտուղու սէօյլէնիյօր : Վիւրթէմպէրկ գըրալը իլէ Պատ վէ Հէս կրան տիւգալարը տախի օրատա պէք լէնիյօրլար :

Ղաղէթայի մէզքիւր, սօն ճէվա պըն պէյանընա, Աւսթրիանըն հագգ յու սէլահիլլէթի օլմասը իչին Մ. տը Պալիէրա իտալալարընը շու վէճ իլէ րէտտ իտէյօր Դ. Աւսթրիա հիւքիւմէթի Ալէմանեատա իճըաթը

միւթէսալիլէր օլան նիզամաթը ճէտի տէյի թանըմագ վէ եախօտ թանը մամայա սէրպէսթ տիր : Լաքին Մ. տը Պալիէրա Բրուսիա ահսանմէսինէ իս թինատէն, ճէնուպի Ալէմանեա հիւքիւմէթլէրինին Շիմալի հիւքիւմէթ իլէ իթթիհատը գաղկէսինտէ րէյիս մագամընտա միւտսիլլէյէ գըյամ իթմէքտէն էվլէլ չուճու տիւ չիւնմէլի տիր քի, ֆարիսին էօնիւն տէ պիլ ֆիւթուհաթ օրտու գուրմուշ օլան ասքէրլէր, իքին ֆի տէֆա օլաւագ, Վիէննա շէհրիին հիսարլաւը ալթընտա պուլունուրլար :

— Պէրլին 9 նոյեմ. — Գօրէսքօն տանս Բրօվէնսիալ ղաղէլ տաընըն գալլինճէ, մուհարէպէնին ալվամ օլուն մասը թէտապիրի վէ քէզալիք ճէնուպի Ալաման հիւքիւմէթլէրինին, Շիմալի հիւքիւմէթէ տուխուլի հագգընտա գարար վէրմէք իչին մահը հալին 20 սինտէ Բրուսիանըն միլլէթ մէհիսինին թէճէմմիւի միւհթէմէլ օլաճագ տըր :

Պատ կրան տիւգալարը իլէ Հէս վէ վիւրթէմպէրկ կրան տիւգալարընընըն իլէմանեայա միւթթէհիտ օլմասը չիւպհէտէն արի օլուպ, լաքին Պա վիէրայա կէլինճէ, հէնուլ մուխապէրաթ տէվամ օլունուրլար : Միլլէթ մէհիսինին թէճէմմիւի հագգընտա վէրիլէճէք գարարը սահիլէր, եագընտա մուհարէպէնին քէսպ իտէ ճէյի սուրէթէ նազարէն վէրիլէպիլի :

Ղաղէթայի մէզքիւր, ֆարիսին հիւքիւմէթ օլունմասը հագգընտա տէրքի, ահվալը հագըրէ վէ պախուսուս ֆարիսին տախիլինտէ էուգուա կէլէն վագալարա միւնասէպէթի օլան խուսուլարըն քեաֆիէսի ըրշ նազարը տիւգալթա ալընտըղը հալտէ, միւնասիպ պիւր վագըթտա հագգըլաթէն հիւքիւմէթի վէրիլէճէք տիր :

— Կազմի մը լա Գրուա զազէ-
թասընտա տախի շու վեճհէ օգուռն
մուշ տուր :

Վերսայրոտ ագտը միւթարէքէ
զըմնընտա պիր թարափտան մուխա-
պերաթ իճրա օլունտուղու հալտէ ,
տիկէր ճանկալտէն տախի նիզամնամէի
ճէտիտ հազգընտա միւզաքէրաթա
քէմայի կիրմիյէթլէ տէվամ օլունու-
յօր , վէ օլ պապտէ տախի հիւսնի նէ-
թիճէ մէմուլ տուր . մէքքիւր մու-
վափֆադիյէթ հուսուլա կէլտիքտէ ,
նիզամնամէի մէքքիւրուն թէտգըզ վէ
թաստիգի զըմնընտա թէճէմիւլէ տա-
վէթ օլունմուշ օլան միլէթ մէճիսի
տէր հալ իօքլանաճագ տըր : Օլ վա-
զըթ մէքքիւր մէճիս աղալարընըն
Վերսայրա թէճէմիւլին լուղում կէօ-
րիւմէսի իհթիմալտէն օլտուղունտան
մէճիսի մէքքիւր ըէյիսինին տախի օ-
րայա աղիմէթի միւճէրէտ օլաճագ
տըր , վէ Բրուսիա գրալը հազրէթլէ-
րի , օրտուռուն պաշը գօմանտանլըր
սըֆաթընտա պուլունտուղու ճիհէթլէ
օլ վաղըթ օրտուտան պըրլամայաճագ
տըր :

— Մանիթէօր Բրուսիէն զազէ-
թասը , տիւգ տ'Աօսթուն ՆԱպանեա
գրալըրընտ ինթիսապը իւզէրինէ Բը-
րուսիանըն էֆքեարընը շու վեճհէ
պէյան իտէյօր :

« Տիւգ տ'Աօսթուն միւլազէմէթի ,
թէքրարէն ՆԱպանիա հիւքիւմէթինին
միւզաքէրաթընա հալալէ օլունուպ ,
հիւքիւմէթի մէքքիւրէ , Մատրիտտէ
մուղիմ Բրուսիա հիւքիւմէթինին վէ-
քիլի մարիֆէթի իլէ , մէսէլէի մէքքիւ-
րէ իւզէրինէ Բրուսիա հիւքիւմէթի-
նին էֆքեարընը աղնամագլըր վա-
զիֆէ ատա իյլէմիշ տիր :

Պունուն իւզէրինէ , վէքիլի միւ-
մայիլէյհ , հոկտեմբեր 21 տէ , Բրու-
սիա հիւքիւմէթի թարափընտան պիր
էմր ալըպ , էմրի մէքքիւր մուճիպինճէ
պէյան իթմիշ տիր քի , Պէրլին գա-
պինէթօսու , Սպանիա հիւքիւմէթի-
նին , քէնտի միւլթագպէլինի թայեի-
նէ միւլթալիգ օլան հազգընը էլըր-
պա տէվլէթլէրինին գապինէթօլարըն-
տան էվլէլ գըրալըն իրատ իյլէտիյի
պիր նուլթըլա թանըմըշ տըր :

Բրուսիա հիւքիւմէթի , ահվալը
վազընտա պիլէ մէսլէքի մէքքիւր-

տէ գալի գալաճագ , վէ մուհա-
րէպէտէն ագտէմ Ֆրանսանըն բօլի-
թիգասընա եանի Սպանեանըն ումու-
րու տալիլիյէսինէ միւլտալիլէ իթմէք
վէ մէմալիքին թէճտիտի մատտէսինի
քէնտի միւվափագաթըլա իճրա իյ-
լէմէք իտտասընա իթիսալ իյլէմէ-
յէճէք տիր : Բրուսիա հիւքիւմէթի ,
թարալը հիւքիւմէթի իւզէրինէ Սպան-
եանըն պէյանը ըէյ իյլէմէսինէ պէք-
լէյիպ , գարար վէրէճէք հիւքիւմէ-
թի թանըմայա միւլտարէթ իյլէյէճէք
տիր :

— Համպուրկ 7 նոյեմբ . — Էլպա
ատասընըն պողաղարընտա իլէ Շըլէգ-
վիկին Ղարպի սէվահիլինտէ ֆէնէր-
լէր եազըլմասը ըէսմէն մէմու օլուն-
մուշ տուր :

— Համպուրկ 8 նոյեմբ . — Տիւնքի
կիւն Էլպա ատասըն էօնիւնտէ տուրան
ֆիլյօ գարաղօլ կէզէրէք , Հէլկօլանտ
ատասընը թօքա թուլմամըշ օլան Ֆը-
րանսըզ կէմիլէրինին օրատա պուլուն-
տուղունու թաստիգ իտէյօր : Մէք-
քիւր ֆիլօ , Հէրկօլանտ ատասընըն
Շիմալթարաֆընտա եէտի գըթա զըրհ-
լը իլէ տէօրթ թանէ գօրվէթ վաթօր-
լարընըն կէզինմէքտէ օլտուղունու
կէօրմիւշ տիր :

— Բէշթատա պասըլան ըէֆօրմ
զազէթասը , Աւսթրիա իլէ Բրուսիա
իթիֆագը թասալվուրաթը հազ-
գընտա պիր շէտիտ պէնտ տէրճ իթ-
միշ տիր :

Հազէթայի մէքքիւրուն գալիլինճէ
Բրուսիա հիւքիւմէթի , պիղիմ իլէ
իթիֆագ իթմէքլէ գուվլէթ արա-
մազ , չիւնքի պիղաթ քէնտիսի գուվ-
վէթի տիր , Բրուսիա , պիղտէն թէ-
էմինաթ արամազ , չիւնքի օնա թէհ-
տիտ իտէն հիշ պիր չատամ եօգ տուր .
Բրուսիա պիղիմ իլէ միւլտալէհա իթ-
մէք իթմէմէլ , չիւնքի հիշ պիր քիմ-
սէ քէնտի իտարէսինէ մուղայիր օլա-
րագ մուհարէպէ իթմէք արզուսուն-
տա տէյիլ տիր : Բրուսիա պիղիմ իլէ
իթիֆագ իթմէքլիյինտէն մագսէտ
տէյիլ իհթիյաճը իլա մէնֆաթը ի-
չին տիր :

Լաքին պիղէ կէլինտիքտէ , Բրու-
սիանըն իթիֆագընը թագպիհ իտէ-
րիլ : Չիւնքի պիղ պու իթիֆագը ,
իճպարըմըզ կիպի նազար իտէրիլ :

Բուսիայա գարշը Շարգ իլէ պիր
իթիֆագըմըզ օլմասը պիղէ քեաֆի
տիր , վէ պունտան պէյլէ Բրուսիա
միւլտալէհայա իհթիյաճը վար տըր :
Պիղիմ թապիի օլան տիւշմէնիմիզէ
գարշը , տիւշմէնլէրինին մուլվէնէ-
թինի իսթիհսալ իթմէլիլիլ . չիւնքի
շիմտիյէ գատար պիթարաֆ օլտուգ-
եինէ պիթարաֆլըգտա տէվամ իտէ-
լիմ :

Բէշթանըն Նաբլօ նամ զազէթա-
սը , Աւսթրիա իլէ Բրուսիանըն իթի-
ֆագը իւզէրինէ պիր մուհաքէմէի
գալիլիյէ պէյանընտան իլք էվլէլ իճ-
թինապ իլէ , Աւսթրիա Մաճար հիւ-
քիւմէթինին , մէքքիւր իթիֆագա
նէ շարթըլալ վէ նէ՝ նիյէթէ մէպնի
րազի օլտուղունու աղնամագ իլին ,
իլք էվլէլ ահվալը հազըրէնին ըէնկի
մէյտապա վուրմասընա արզու պէյան
իտէյօր :

— Տիւնքի կիւն Գուրիյէ տ'Օրիան
զազէթասընըն իլան իյլէտիյի թէլէկ-
րաֆնամէի մալսուս տուր :

Մարսիլեա 20 նոյեմբ .
ախշամ

Ինկիլթէրանըն կէօնտէրտիլի վէ-
քիլի Տօն Բիւսէլ տիւնքի կիւն վէր-
սայլտա պէքլէնիյօր իտի :

Բրէնս Կօրչագօֆ , քէլմաթը ա-
սայիշքեարանէյի հալի մալսուս պիր
նօթա կէօնտէրմիշ իտէ տէ , մէալի հէ-
նուզ մալիւմ օլմամըշ տըր :

Բուսիա , Նիքօլայէֆ թէրսանէ-
սինտէ էլի թանէ « մանիթօր » թա-
պիր օլունան հարպ կէմիսի ինշա իթ-
տիրիյօր , վէ Բէրէվէլ վէ Օնիքպլը
(Բէրսօն վէ Եէնիգալէ օլմալը (')) գա-
լէալարընա իսթիհքեամ վէրիյօր :

Օրլէան եազընընտա պէյիւք պիր
գալկանըն զուհուրի միւճէրէտ տիր :
Տիւնքի կիւն հիշ պիր վագաա զու-
հուր իթմէտի : Փարիստէ իւշ ալըզ

(1) Մալիւմ տիր քի , Բէրսօն գալէ-
ասը Տիւնքիէր նէհրինին աղընտա վէ պիր
կէօրֆէք փչինտէ վագը օլուպ քի պու-
կէօրֆէք Պուկ չալը տախի տէօքիւլիւր ,
վէ պու Պուկ չալընըն իւզէրինտէ տախի
Նիգօլայէֆ թէրսանէսի եաբըլմըշ տըր :
Եէնիգալէ նամ գալէա Գարա տէ-
նիլի Աղազ տէնիլին պիրլէտիրէն Նէնի-
գալէ թապիր ծըռնան պօղաղըն իւզէրի-
նէ պագար :

էթ վէ պէշ այլոք տախի գուրու ղէպ
զէվաթ օլուպ, էթմէք իլէ շարապ
բէք չօգ տուր:

Մարտիկեա 18 նոյեմ.

ախշամ

Ինկիլթերրա խարիճիյէ նազըրը
լօրտ կրանվիլին, Սէն Բէթերսպուրկ-
տա մուգիմ ինկիլիզ սէֆիրինէ կէօն-
տէրտիյի թէլէկրաֆնամէ, հիւսնիւ
թէէսիրի մուճիպ օլմըշ տուր:

Տիւէլի էճնէպիյէ ղազէթալարը,
բուսիանը մամթիւպաթլարընը թագ-
պիշ իտէյօրլար:

Ֆրանսանըն մէնֆաաթը իչին պի-
թարաֆ հիւքիւմէթլէր պէյնիտէ
ճէրէյան իտէն մուխապէրաթ էյի
պիր հալտէ տիր:

— Լէվանթ Հէրալտ ղազէթասը
տախի Էթի իւլ պէյանթէլէկրաֆնա-
մէի մախսուսու իլան իթմիշ տիր:

Լօնտրա 20 նոյեմբ.

ախշամ

Բուսիա հիւքիւմէթի քէնտի իտ-
տաալարընտա իսրար իյլէտիյի հալտէ,
ինկիլիզ ղազէթալարը պիւ իթթիֆագ-
մուհարէպէ օլունմասընա պէյանը էֆ-
քեար իյլէյօրլար:

Էկէրչի խարիճիյէ նազարէթինին
տայիմի սըր քեաթիպի պուլունան Մ.
Օտօ Բիւսէլին վէրսայլտա օլան մէմու-
րիյէթի խօշնուտ օլունուր սուրէթտէ
նէթիճէքէզիր օլմազ իսէ, գեկտեմբե-
րին իպթիտասընտա միլլէթ մէճլիսի
տապէթ օլունաճաղը զանն օլունույօր:

Թէտարիքեաթը պահրիյէյէ քէ-
մալի ղայրէթ իպրազ օլունույօր:

— Հիւքիւմէթի սէնիյէնին հիսա-
պընա օլարագ Խրիէսթէտէ ինչա օ-
լունան զըրչըր գօրվէթ վաբօրու օն
կիւն զարֆընտա Սթանպուլ կէլմէք
իւզրէ եօլա չըգաճաղը, վէ թէրսանէի
ամիրէ թարաֆընտան ինկիլթերրայա
տիկէր իքի զըրչըր տախի սիբարըշ օ-
լունուր լէվանթ Հէրալտ ղազէ-
թասընտա մուհարէթ տիր:

— Բազար էրթէսի կիւնիւ Աւսթ-
րիա սէֆիրի զաթը հազրէթի Սատա-
րէթէնահիլէրի իլէ ուզուն պիր միւ-
լագաթտա պուլունմաշ տուր:

— Բազար էրթէսի ախշամ, ին-
կիլթերրանըն Մալթատա տուրան տօ-
նանմասընա Մարմարա տէնիզէ տօղ-
րու հարէքէթէ էմր վէրիւմիշ տէյի

չըգան թէվաթուրու Ֆար տիւ Պօսֆօր
ղազէթասը թէքիպ իտէյօր:

— Բուսիա իմթերաթօրու թարա-
ֆընտան պուլունուր իտէն պիր ֆէրման-
նամէ իլէ, Բրուսիանըն վէլի ահար
իլէ Բըլէնա Ֆրէտէրիք Շարլընըն, Բու-
սիա ծրտուսունաֆէլտ—մարէշալնասպ
օլարուզարը Լէվանթ Հէրալտա օ-
գունմաշ տուր:

... Միւլէլիֆ.

Պէնտէնիզ Հասուն էֆէնտի թէ-
րաֆընտա պուլունմաշ իսէմտէ, եան-
կըն իանէսի հագգընտա վուգուա կէ-
լէն պազը թէտպիրսիլիքլէ միլլէթ-
տաշլարմա պէյան իթմէքլիյի քէն-
տիմէ պիր էլզէմ պօրճ ատտ իթտի-
յիմտէն պու մէքթուպուլմ իլէ գօմի-
սիօնուն պազը մահզուրլարընը պիւտի-
րէճէյիմ տիր:

Պէյօղլու հարիգի քէպիրի իչին,
պազը խայրիսահան վէ սէխալմէթ քեար
զէվաթ թէրաֆընտան իանէլէր վէրի-
լիպ, գօմիթէ սանթրալ թէրաֆընտան
տախի հէր միլլէթին իանէսի միւ-
լէթլէրի թէրաֆընա հիսապ օլունուպ
եէքիւն ագճէլէրի կէօնտէրիլիպ, հէր
քէսէ լայըզը վէճ հիլէ թէվզի օլուն-
մասը տախի էմր օլունմաշ իտի, վէ
մուճիպինճէ Բուլմ, Էրմէնի վէ Շարգ-
էրմէնի Գաթօլիքլէրի տախի միւլմէրին
մէրթէպէ վէ հէր քէսի խօշնուտ ի-
տէճէք տէրէճէտէ էլտէն կէլէնի տի-
րիլ իթմէյէրէք, վէ միլլէթ միւլթէ-
պէրսնլարը, քէնտիլէրինէ էսնաֆլար-
տան տախի պիր գաշ քիչի եանլարը-
նա մուալին ալարագ իչլէրինէ խի-
թամ վէրմէքտէ տիրէր:

Հասուն էֆէնտի թէրաֆընտա պու-
լունան Գաթօլիք միլլէթի իսէ, հէ-
նուլ իքի հաֆթա տըր ագճէ վէրմէ-
յէ պաշլամըշլար քըր, վէ ֆուգարա-
նըն հալինտէն աղնար վէ թանըր էս-
նաֆտան հիչ պիր քիմէ եանլարըն-
տա պուլունմաշլար, եալընը քէնտի-
լէրի իսթէտիքլէրի սաաթտա կէլիպ,
պիր իքի սաաթ զարֆընտա միւլմէրին
մէրթէպէ պիր գաշ քիչիյէ կիւն իլէ
ագճէ վէրէպիլիյօրլար, վէ պիր սիւ-
րիւ ֆագըր վէ պիշարէկեանը մէրմէր-
լէր իւզէրինտէ սաաթլար իլէ պէք-
լէթտիքտէն սօղրա, պու կիւն կիտին

տէ եարըն կէլին տէյէրէք, պիր սիւ-
րիւ աճ վէ պի իլան գատընլարը կիւն-
լէր իլէ ուզագ մահալլէրտէն կէթիւ-
տիպ կէօթիւրմէքտէ տիրէր, վէ հէր
քիմէ քի ագճէ վէրիլիյօրսա, տահա
ագճէյի թէտիյէ իթմէքլիյին. եէտ-
լէրինտէ պուլունան բուսուլալարըն
արգալարընա թէմամէն ախշ իյլէտիք-
լէրինի միւլիւր շէրճ վէրտիլիպ, իմզա
իթտէրտիքտէն սօղրա, իսթէտիքլէրի
մըգտար ագճէ վէրիպ հէր քէսի սաալ-
մագտա օլտուգլարը, պու իսէ պիր
թէտպիրսիլիք օլտուղունտան. միւ-
լէթտաշլարմա շունու նասիհաթ ի-
տէրիմ քի, իլք էվլէլ ալաճագ ագ-
ճէլէրի հէր գաշ ղուրուշ օլտուղունու
սիւալ իթտիքտէն սօղրա, ագճէյի
էլլէրինէ ալըպ, սանիյէն գօշանլարը
արգասընա վազը իմզա իթմիլլէր, վէ
ալտըզլարը հէր գաշ ղուրուշ իսէ,
մըգտարընը տախի իմզա իթտիքլէրի
քեահատտա պէյան վէ իշար իթմին-
լէր:

Պիրտէ գօշանը եէտինտէ պուլու-
նան զաթլար քի ագճէ ալմայա կիտէ-
յօրլար, մուգատտէմ գօշանլարը մու-
այէնէ օլուպ, թահգըգ օլունմաշ
տուր տէյի գօմիսիօն թէրաֆընտան
շէրճ վէրիլմիշ իսէ տէ, պունա գանա-
աթ իթմէյիպ, եէվմը մէքքիւրտէ ու-
զուն պիր իսթինթագա պաշլանըյօր,
մուգատտէմ թահգիգ օլունտուգտան
սօղրա, պու իքինճի իսթինթագա
լուզում կէօրիւնմէզ զաննը աճիզանէ-
միզճէ: Պունտան պաշգա պիր շէյ
ալնաշըլմազ եալընը ֆուգարայը թազ-
եիգ իթմէք օլույօր:

Սանիյէն պու իանէի վէրէն միւհ-
թէրէմ զէվաթ, եալընը Պէյօղլու
եանկընընտա քէտէրգէտէ օլանլար
իչին օլուպ, ախէր հիչ պիր կէօնա
ֆուգարա վէ սայըր իհթանճիյն վէրիւ-
մէք նիլէթի իլէ վէրիլմէմիշ օլտու-
ղունտն, պու ագճէտէն հիչ պիր
վէճ հիլէ ախէր խայրաթլարա գուլ-
լանըլմասը վաճիպէտէն օլմատըղընը
գօմիսիօն ազալարընըն խաթըլարը-
նա պրագըրըմ:

Սալիսէն պիշարէկեանա պու իա-
նէյի վէրտիքլէրի զէման, սիզէ սա-
տագա վէրիյօրուզ տէյէրէք հէր քէ-
սին գուլպինի գըրարագ, պազը մու-
ամէլէլէք կէօրիւտիլիյիտէն, պունա

տա շու ճէվապը վերերիզ քի, պու գօմիսիօնտա օթուրան զէվաթ քէնտի քէսէլերինտէն պիր ագճէ վէրմէյիպ, իլլա խայրխահան թէրաֆընտան կէլէն իանէնին եալընը թէվզիինէ մէմուր վէ մէզուն տուրլար, վէ պունտան զիյատէ պիր շէյ սէօյլէմէյէ հագգըլարը օլմամալը տըր:

Հէր քիմ օլուր իսէ օլուն, պու վէ պունա տայիր հագգըլ սէօհպէթլէրի, գօմիսիօն մէճիսի հուզուրուն տա սէօյլէտիյի հալտէ, մէճիստէ պուլունան պաղը զէվաթ թէրաֆընտան, պու տա հուզուգճուլարտան տըր, վէ ագճէ իչին միլէթիք խաթըրնա կէլիշ տէյէրէք պիր թագըմ իսթիհզալարա գալգըլմալարը տօղըուսու թահսինէ շայան տըր:

Պունըլարը եաղմամտան մէրամ, նէ իանէյէ վէ նէ սատագայա իհթիյաճըմ վար, եալընը ֆուգարայա օլան հալլէրի միլէթտաշլարմա սիլտիրմէք վէ հագգանիյէթ իզդրէ իչէրէ պաղըլմասընը մաթլուպ իլէ էկէրքի իանէտէնտէ հագգըմ վար իսէ պիր ագճէ սինէ գատար ալմագտան իպարէի տիր:

Պու մէթուպումու Սէտայը Հագգըլէթէ պաստըրմագ նիյէթինտէյի տիմ իսէտէ, պէտպախթըղըմըզտան թաթիլ էթմիշ վագթընա թէսատիլի իթսիյինտէն, լութֆէն զագթմանըղա տէրճ իլլէմէնիլի նիյալ իտէրիմ:

Պիր Հասունիսթ

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐ

Վէրսայլ 20 նոյեմ.

Տիւշմէն եանի Ֆրանսըլար 6 պէօլիւք ասքէր վէ 4 թօր իլէ Լա ֆէրին ապլօգասընը պօզմաղա չայըլմը իսէ տէ, պէչինճի ալայըն պիր թապուրը թարաֆընտան չօգ թէլէֆաթլա կէրի սիւրիւլմիւշ տիւր. պիր աղ սօղըրա տիւշմէն, գալէատան հիւճիւմ իլլէմիշ իսէ տէ, եինէ կէրի սիւրիւլմիւշ տիւր:

Լօնտրա 17 նոյեմ.

Ինկիլթէրրանըն խարիճիյէ նագըրը Լօրտ Կրանվիլ մահը հալին 10 թարիլի իլէ, Սէն-Բէթէրոպուրկտա մուգիմ ինկիլթէրրա սէֆիրի Պիւշանանա

պիր թէլէկրաֆ կէօնտէրիպ, 1856 ահմանմէսի իլէ միւքէլլէֆ օլան րուսիանըն վաղիֆէլէրինտէն գուրթուլմագ հուգուգուճուր ըէտտ իլլէմիշ, վէ միւպահասաթը հագըրէնին, իլէրուտէ իքի տէվլէթ պէյնինտէ ճէրէյան իսէն միւնասէպաթը տօսթմանէնին գաթընա սէպէպիյէթ վէրմէսինէ պիրիանէ թէէսսիլի իլլէմիշ տիր:

Լօնտրա 20 նոյեմբեր.

Գափիէն սէօյլէնտիյինէ կէօրէ, պիր չօգ ինկիլիզ զապիթլէրի, Օսմանը օրտուսունտա իսթիստամ օլմագըլըլը թալէպ իլլէմիշէրտիր:

Րուսիա, ինկիլթէրրատա բէք չօգ մատէնէր սաթըն ալտըրըյօր:

Տէյի Նիուզ զագթթաթը, Պէրլինտէն պիր թէլէկրաֆ նէշր իլէ, Բրուսիա իլէ րուսիա պէյնինտէ պիր իթթիֆագ վագը օլտուղու Պէրլինտէ ումուլմէն զանն օլունտուղունու պիլտիրիյօր:

Սէն Բէթէրոպուրկտան վարիտ օլան խապէրլէրտէն աղնաշըլտըղընա կէօրէ, րուսիա օրտուսունտան տախի Բրուսիանըն բլանը վէճէլէ թահրիրի ասաքիր օլունմասը րուսիա իմբէրաթօրու թարաֆընտան պա ֆէրման նամէ էմր օլունմոհշ տուր: Կօլօս նամ րուսիալը զագթթա Գարա տէնիզտէ պիր տօնանմանըն ինչաթը իչին պիր իանէ տէֆթէրի աշմըշ տըր:

Լօնտրա 21 նոյեմբեր.

Ինկիլիզ գօնսօլտի 92 ³ / ₄ —92 ³ / ₄
Օսմանը » 41 ¹ / ₄ —41 ¹ / ₄
» » 42 ³ / ₄ (°)

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

Ա. ԹՈՒԹԹԻ (ԱՌԱՄԵՆԵՍԻՆ)

ԻՏԱԼԻԵՐԵՆ ՏԵՏՐԻՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԻԻՆԸ

որ է

Արեւելեան Կաթիլի Հայոց Էրասմոս

Իրաւաբանական պաշտպանութիւն

Կոստանդնուպօլիս.]

Տպագրութիւն, Յ. Միւհէնտիպեան

1870

Միլլէթիմիզ հուգուգըլարընը մուհաֆազա զըմնտա պիր քիտալէ ի

թալիանճատան, Էրմէնիճէ աշխարհաբառ լիսանընա թէրճիւմէ օլունուպ, Սագա չէշմէսի Էօգուշունտա, գաֆաֆեան հօճա ցուսէֆին քիթապը տիւքըրանընտա եէտիշէր զրուշա սաթըլմագտա տըր:

ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ

ԲԵՐՄԱԿԱՆ ՈՒԹԻՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԼԵՁՈՒԻ

Գարագաշեան էֆէնտինն էսէրի թէլէլիֆի օլարագ Էրմէնի լիսանըն թալիմի իչին շիմիյէ գատար պասըլան քերականութիւնլարտան ֆարղըլ վէ չակիրտանըն սուհուլէթլէ աղնայապիլէճէյի վէ էօյրէնտիյի գայիտէլէրին էքզէրսիլէրին տախի պէրապէր եաբըպ, էյիճէ զինինտէ հըֆը իտէպիլէճէյի սուրէթտէ, պալէատէքի իսմ իլէ եէնի պիր քերականութիւն պասըլպ, իքի ֆրանգ ֆիյաթլա Չագմագըլարտա Գաֆաֆեանըն քիթապը տիւքըրանընտա սաթըլմագտա տըր:

Միւլէլիֆի միւմայիլէյի, տիրայէթ վէ Էրմէնի լիսանընտա քէօպ իլլէտիլի վուգուֆիլէթի թամմէսի ճիւլէթի իլէ, միւլէթէրիմիլին էրպապը մէարիֆի նէզտինտէ շէօհրէթիար պիր զաթ օլտուղունտան, մէզըլէր քերականութիւնուն մէքթէպլէրտէ իսթիմալը թէճմիզ օլունաճաղընա իւմիտի գալիմիզ վար տըր:

ԼԻԱՐՄԷՆԻ ԳԱԹԹՈԼԻՉԻ ՕՐՈՒԷՆԹԱԼԻ

Իլիլ իսթա սթօրիգօ—բօլէմիզա

Պու իսմ իլէ միլլէթիմիզին կէշմիշ վէ հալը հագըրէսի իւզէրլինէ մուլթաասար Էօլլու թալիանճա պիր լիսալէ գալէմէ ալընըպ նէշր օլունմուշ տուր:

Մէզըլէր լիսալէ սաթըլըր Պէյօղլունտա, Ս. Ոսկերեան քիլիսէսի ալթընտա թիւթիւնճիւ Էլինիլի հօճա Պօղոսուն տիւքքեանընտա, վէ Ղալաթատա Հարաճը սօգաղընտա սարրաֆ Սամանճը հօճա Յակոբուն նօ. 46 տիւքըրանտա ֆիյ 11 էր զուրուշա սաթըլմագտա տըր:

ՍԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒՂԱԶԷԹԱ

ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼՊԷՆՏՅԱՆ

ՍԹԱՆՊՈԼՏԱ ԶԻՉԷԳ ԲԱԶԱՐԳ ՆՈՒՄԵՐ 48

ՃԵՄԵԷԳ ԻԼԷԻՅԷ ԲԱԶԱՐԳ ՆՈՒՄԵՐ 48